

SVENSK- PERSISK ORDBOK

MED UTTAL

innehåller:

Några blad ur den svenska historien

Några drag ur de svenska ordspråken

AV: VAHID SABERI MOGHADDAM

فرهنگ جیبی سوئدی – فارسی با تلفظ

تالیف: وحید صابری مقدم

حاوی تلفظ صحیح ، واژه‌های مصطلح ، گزیده‌ای از
ضرب‌المثل‌ها و برگه‌هایی از تاریخ سوئد می‌باشد.

صابری مقدم، وحید، ۱۳۳۷ -

فرهنگ جیبی سوئدی - فارسی با تلفظ / تألیف وحید صابری مقدم. --

تهران: وحید صابری مقدم، ۱۳۸۵.

نند 438 ص.

ISBN 964-06-8364-7

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

۱. زبان سوئدی -- واژه‌نامه‌ها -- فارسی. الف. عنوان.

۴۳۹ / ۷۳۱۵

۲ ص ۲ / ف ۵۶۴۹ PD

۴۷۵۳۳ - ۸۴ م

کتابخانه ملی ایران

فرهنگ جیبی سوئدی - فارسی با تلفظ

تألیف: وحید صابری مقدم

چاپ: اطلس چاپ ۶۶۷۲۲۹۳۶

نوبت چاپ: اول

تاریخ چاپ: ۱۳۸۵

حروف‌نگار و صفحه‌آرا: جلال جوینده

طرح جلد: علی جوینده (۰۹۱۲۵۱۴۵۷۹۳)

صحافی: اطلس چاپ

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

بهاء: ۳۵۰۰۰ ریال

اجازه نشر: ۱۱۸۴ مورخ ۱۳۸۵/۱/۱۹

شابک ۷-۸۳۶۴-۰۶-۹۶۴

کلیه حقوق این اثر برای مؤلف محفوظ است

نشانی: تهران - صندوق پستی ۳۶۱-۱۷۱۸۵

فهرست

- i دیباچه
- ii-xi راهنمای تلفظ
- ۱ لغت‌نامه
- ۳۰۲ افعال بی‌قاعده
- ۴۲۰ برگ‌هایی از تاریخ سوئد
- ۴۲۷ برخی از شعرای معروف سوئد
- ۴۳۴ گزیده‌ای از ضرب‌المثل‌های سوئدی

بسمه تعالی

دیباچه

با توجه به استقبالی که هم‌وطنان عزیز از کتاب «خودآموز زبان سوئدی» و لوح فشرده آن به عمل آوردند بر آن شدم تا به منظور تکمیل، اصلاح و تقویت هرچه بهتر و بیشتر آن به چاپ و نشر نخستین فرهنگ جیبی سوئدی - فارسی همراه با روش گویش و تلفظ کلمات با قریب به نه هزار کلمه اقدام کنم.

اکنون افتخار دارم که این اثر جدید را به عموم علاقمندان تقدیم نمایم. این فرهنگ قادر است کلمات سوئدی را همراه با تلفظ صحیح خود پیش روی فراگیرنده قرار دهد. اشکال جمع و معرفه اسامی نیز در جلوی آنها ذکر شده است. در نگارش این فرهنگ تلاش شده که مهمترین لغات کلیدی، فنی و رسانه‌ای و برخی اصطلاحات رایج در فرهنگ سوئدی به همراه نزدیکترین معنی و مفهوم آنها در زبان فارسی برگزیده و به رشته تحریر درآیند.

در اینجا بر خود لازم می‌بینم که از دوست دیرین و عزیزم جناب آقای کریم بدیعی که مرا در راه رسانیدن به این هدف یاری کرد و مورد تشویق قرارداد صمیمانه تشکر و قدردانی کنم.

امید است این فرهنگ مورد استفاده علاقه‌مندان قرار گیرد و انتظار می‌رود که کاستی‌های آن را به نگارنده گوشزد نمایند. در خاتمه از همسر و فرزندانم که در این راه و ادامه آن همواره مشوق من بوده‌اند تشکر می‌کنم.

وحید صابری مقدم

تهران - آذرماه ۱۳۸۴